

**Veřejnoprávní smlouva  
o poskytnutí neinvestiční dotace z rozpočtu obce Traplice  
číslo: 1/2015**

(uzavřená dle §159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů)

mezi:

Poskytovatelem dotace: **Obec Traplice**  
se sídlem: Traplice 404, 687 04  
zastoupený: Ing. Milanem Rozumem, starostou  
IČ: 00291439  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., č. ú.: 1543064339/0800  
(dále jen „**poskytovatel**“)

a

Příjemcem dotace: Tělovýchovná jednota Traplice  
sídlo/bytem: Traplice 374, 687 04  
IČ: 60370106  
typ příjemce: spolek  
zastoupená/jednající: Ladislav Blecha, předseda  
bankovní spojení: 174557095/0300  
(dále jen „**příjemce**“)

**I.**

**Předmět smlouvy**

- 1.1 Poskytovatel poskytne příjemci na níže uvedený účel za podmínek uvedených v člancích II. až III. účelovou neinvestiční dotaci z rozpočtu obce ve výši 104.000,- Kč, slovy stočtyřtisíckorunčeských,

Dotace je poskytována na zajištění chodu a pokrytí základních nákladů spolku – TJ Traplice, který spočívá v: úklid šaten a spol. prostor, praní, cestovné mužstev dospělých i žáků, trenéři dospělých i žáků, rozhodčí, lajnování hřiště, občerstvení na zápasy, válení hřiště, pronájem umělé plochy pro zimní přípravu.

- 1.2 Projekt bude ukončen 31. 12. 2015.

**II.**

**Splatnost peněžních prostředků**

- 2.1 Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci za účelem uvedeným v článku I. na účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy do 20 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
- 2.2 Finanční prostředky lze použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2015 do 31.12.2015 vztahujících se ke stanovenému účelu poskytnutí, které budou uhrazeny nejpozději do 31.12.2015. Finanční prostředky lze převádět do následujícího kalendářního roku se souhlasem poskytovatele.
- 2.3 V termínu pro předložení vyúčtování dle článku III. odstavec 3.2 vrátí příjemce nevyčerpané finanční prostředky na účet poskytovatele, pokud nebude udělen souhlas poskytovatelem

k převedení zbylých prostředků do následujícího kalendářního roku. Neučiní-li tak, jedná se o porušení rozpočtové kázně dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.

### III.

#### Podmínky udělení peněžních prostředků

- 3.1 Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze k účelu uvedenému v článku I. této smlouvy.
- 3.2 Vyúčtování dotace předloží příjemce Radě obce Traplice do 30.11.2015.

Vyúčtováním dotace se rozumí soupis nákladů v přehledné tabulce a předložení dokladů prokazujících vznik/uhrazení nákladů na projekt/akci uvedenou v čl. I. této smlouvy ve výši poskytnuté dotace (kopie faktur (či jiných daňových dokladů) a dokladů o jejich zaplacení, přičemž za zúčtovací doklady se nepovažují tzv. zálohové faktury, kopie cestovních příkazů apod).

Současně příjemce doloží úhradu vlastního podílu na celkové částce skutečných způsobilých výdajů na realizovaný účel.

- 3.3 Příjemce musí zajistit ve svém účetnictví vedení analytické účetní evidence související s realizací projektu/akce, tzn. účtovat na zvláštní analytické účty, na samostatné hospodářské středisko nebo na samostatnou zakázku. Musí být jednoznačně prokazatelné, zda konkrétní výdaj nebo příjem je (nebo není) vykazován na podporovaný projekt/akci a skutečně odpovídá charakteru projektu/akce. Subjekty, které vedou daňovou evidenci v souladu se zákonem č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, jsou povinny použít jiný prokazatelný způsob vedení evidence o finančních tocích projektu/akce. Doklady prokazující využití dotace musí být viditelně označeny „Dotace obce...“ (označeny musí být již originály dokladů). Příjemce je povinen umožnit poskytovateli na základě jeho požadavku provedení kontroly všech prvotních účetních dokladů za účelem prověření předloženého vyúčtování projektu. Poskytovatel bude vykonávat u příjemce kontrolu, vyplývající ze zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, ve znění pozdějších předpisů.
- 3.4 Příjemce je povinen do 15 dnů oznámit poskytovateli zahájení **insolvenčního řízení**, vstup právnické osoby do **likvidace**, změnu statutárního orgánu nebo jeho člena, změnu názvu, bankovního spojení, sídla či adresy.  
Příjemce, který je obchodní korporací dle zákona č. 90/2012 Sb., je povinen zaslat poskytovateli informaci o **přeměně** společnosti, jejíž součástí je projekt přeměny, a to alespoň 1 měsíc přede dnem, kdy má být přeměna schválena způsobem stanoveným zákonem. U ostatních právnických osob je příjemce povinen oznámit poskytovateli přeměnu právnické osoby do 15 dnů od rozhodnutí příslušného orgánu.
- 3.5 Vrácení prostředků podle odstavce 2.3 této smlouvy nezakládá právo příjemce na dočerpání finančních prostředků v následujícím roce.

### V.

#### Sankce

- 5.1 V případě porušení rozpočtové kázně ze strany příjemce bude poskytovatel postupovat v souladu s ustanovením § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.

### VI.

#### Ukončení smlouvy

- 6.1 Smlouvu lze ukončit na základě písemné dohody obou smluvních stran nebo písemnou výpovědí

Smlouvy, a to za podmínek dále stanovených.

- 6.2 Poskytovatel může Smlouvu vypovědět jak před proplacením, tak i po proplacení dotace.
- 6.3 Výpovědním důvodem je porušení povinností příjemcem dotace stanovených touto Smlouvou nebo obecně závaznými právními předpisy, kterého se příjemce dopustí zejména pokud:
- svým jednáním poruší rozpočtovou kázeň dle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů,
  - poruší pravidla veřejné podpory,
  - bylo zahájeno insolvenční řízení podle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení, ve znění pozdějších předpisů,
  - příjemce uvedl nepravdivé, neúplné nebo zkreslené údaje, na které se váže uzavření této Smlouvy,
  - je v likvidaci,
  - změní právní formu a stane se tak nezpůsobilým příjemcem dotace pro danou oblast podpory,
  - opakovaně neplní povinnosti stanovené Smlouvou, i když byl k jejich nápravě vyzván poskytovatelem.
- 6.4 V případě výpovědi této smlouvy před proplacením dotace, nárok na vyplacení dotace nevzniká a nelze se jej platně domáhat. V případě výpovědi smlouvy po proplacení dotace, se příjemce zavazuje poskytnuté peněžní prostředky vrátit bezhotovostním převodem na účet poskytovatele bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 15 dnů od doručení výpovědi.
- 6.5 Výpověď Smlouvy musí být učiněna písemně a musí v ní být uvedeny důvody jejího udělení.
- 6.6 Výpovědní lhůta činí 2 měsíce a začne běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena příjemci dotace. Účinky doručení pro účely této smlouvy však nastávají i tehdy, pokud příjemce svým jednáním nebo opomenutím doručení zmařil.
- 6.7 Účinky výpovědi nastávají dnem uplynutí výpovědní lhůty za podmínky, že příjemce dotace vrátí poskytnuté peněžní prostředky před jejím uplynutím. Jinak k ukončení Smlouvy dojde až vypořádáním všech práv a povinností Smluvních stran.
- 6.8 Příjemce je oprávněn tuto smlouvu kdykoliv písemně vypovědět nejpozději však do konce lhůty pro podání vyúčtování, přičemž výpověď je účinná dnem jejího doručení poskytovateli. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou částku dotace poskytovateli do 14 dnů ode dne účinnosti výpovědi.
- 6.9 Při ukončení Smlouvy dohodou je příjemce povinen vrátit bezhotovostním převodem na účet poskytovatele poskytnutou částku dotace, která mu již byla vyplacena, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne doručení dohody podepsané oběma smluvními stranami, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
- 6.10 Dohoda o ukončení Smlouvy nabývá účinnosti dnem připsání vrácených peněžních prostředků na účet poskytovatele, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
- 6.11 Smlouva zaniká také z důvodů uvedených v § 167 odst. 1 písm. b) až e) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů. Návrh na zrušení Smlouvy musí být učiněn písemně a musí v něm být uvedeny důvody, které vedou k zániku Smlouvy.
- 6.12 Pokud příjemce ve stanovené lhůtě poskytnuté prostředky nevrátí v souladu s tímto článkem poskytovateli, považují se tyto prostředky za zadržené ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.

## VII.

### Závěrečná ustanovení

- 1 Jako kontaktní místo poskytovatele se pro účely této smlouvy stanovuje: Obecní úřad Traplice, Traplice 404, email: [starosta@traplice.cz](mailto:starosta@traplice.cz), tel. 572572626.
- 2 Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 3 Právní vztahy, které nejsou přímo upraveny touto smlouvou, se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a dalšími obecně závaznými předpisy.
- 4 Smlouva může být měněna či doplňována pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Dodatek se neuzavírá v případě změny názvu příjemce, statutárního zástupce, sídla či bankovního účtu kterékoli ze smluvních stran. V takovém případě postačí písemné oznámení o změně, které v případě změny bankovního účtu příjemce musí být doloženo kopií smlouvy o zřízení účtu.
- 5 Smluvní strany bezvýhradně souhlasí se zveřejněním všech údajů obsažených v této smlouvě.
- 6 Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech, z nichž poskytovatel obdrží 1 vyhotovení a příjemce 1 vyhotovení.
- 7 Smluvní strany svými podpisy stvrzují, že smlouva byla sjednána na základě jejich pravé a svobodné vůle, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

#### bložka dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů

rozhodnuto orgánem obce: Zastupitelstvo Obce Traplice  
datum jednání a číslo usnesení: 18.5.2015, usnesení č. 2/15

Traplicích dne 29.5.2015

za poskytovatele



ing. Milan Rozum, starosta

V Traplicích dne 29.5.2015

za příjemce



Ladislav Blecha, předseda

**OBEC TRAPLICE**  
687 04 TRAPLICE 404  
IČO: 002 91 439

**Tělovýchovná jednota**  
**TRAPLICE** -1-  
687 04 Traplice 374  
IČO: 603 70 106